

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA:	JUNY 2019	CONVOCATORIA:	JUNIO 2019
Assignatura: GREC II		Asignatura: GRIEGO II	

BAREM DE L'EXAMEN: 6 punts, com a màxim, per a la traducció; 1 punt, com a màxim, per a les dues preguntes de morfosintaxi; 1 punt, com a màxim, per a la qüestió d'etimologia (dos ètims grecs del text elegit, dels quals cal respondre amb dos derivats, com a mínim, de cadascun d'aquests); 2 punts, com a màxim, per a la pregunta de cultura.

BAREMO DEL EXAMEN: 6 puntos, como máximo, para la traducción; 1 punto, como máximo, para las dos preguntas de morfosintaxis; 1 punto, como máximo, para la cuestión de etimología (dos étimos griegos del texto elegido, de los que habrá que responder con dos derivados, como mínimo, de cada uno de ellos); 2 puntos, como máximo, para la pregunta de cultura.

OPCIÓ A / OPCIÓN A

Després de deixar sota protecció els éssers estimats, es reuneixen les forces militars. / Después de dejar bajo protección a los seres queridos, se reúnen las fuerzas militares.

ύπεκθέμενοι δὲ παιδας καὶ γυναικας καὶ μητέρας εἰς Σαλαμῖνα, συνήθοιζον καὶ τὸ τῶν ἄλλων συμμάχων ναυτικόν. οὐ πολλαῖς δ' ὕστερον ἡμέραις ἦλθε καὶ ή πεζὴ στρατιὰ καὶ τὸ ναυτικὸν τὸ τῶν βαρβάρων (Lísias, *Epitafi 34* / Lisias, *Epitafio 34*).

Notes / Notas:

ύπεκθέμενοι : de ύπεκτίθεμαι.

1. Traducció / Traducción

2. Morfosintaxis / Morfosintaxis:

- Analitza morfològicament les formes ύπεκθέμενοι i συνήθοιζον. / Analiza morfológicamente las formas ύπεκθέμενοι y συνήθοιζον.
- Funció sintàctica de πολλαῖς δ' ὕστερον ἡμέραις. / Función sintáctica de πολλαῖς δ' ὕστερον ἡμέραις.

3. Etimologia: indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims γυναικας i βαρβάρων. / Etimología: indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos γυναικας y βαρβάρων.

4. Cultura: L'oratòria àtica. / La oratoria ática.

OPCIÓ B / OPCIÓN B

La decisió sobre els murs i la detenció del general atenès Arquèstrat / La decisión sobre los muros y la detención del general ateniense Arquéstrato

περὶ δὲ τῶν τειχῶν τῆς καθαιρέσεως οὐδεὶς ἐβούλετο συμβουλεύειν· Αρχέστρατος γὰρ εἰπὼν ἐν τῇ βουλῇ Λακεδαιμονίοις κράτιστον εἶναι ἐφ' οὓς προυκαλοῦντο εἰρήνην ποιεῖσθαι, ἐδέθη (Xenofont, *Helléniques* II 2, 15 / Jenofonte, *Helénicas* II 2, 15).

Notes / Notas:

Αρχέστρατος, -ου : Arquèstrat / Arquéstrato.

Λακεδαιμόνιος, -ου : lacedemoni / lacedemonio.

ἐφ' οὓς : «en els termes que» / «en los términos que».

ἐδέθη : aorist passiu de δέω, en el sentit de «detindre» / aoristo pasivo de δέω, en el sentido de «detener».

1. Traducció / Traducción

2. Morfosintaxi / Morfosintaxis:

- Analitza morfològicament les formes εἰπὼν i προυκαλοῦντο. / Analiza morfológicamente las formas εἰπὼν y προυκαλοῦντο.

- Funció sintàctica dels infinitius del text. / Función sintáctica de los infinitivos del texto.

3. Etimologia: indica dos derivats moderns de cadascun dels ètims κράτιστον i ποιεῖσθαι. / Etimología: indica dos derivados modernos de cada uno de los étimos κράτιστον y ποιεῖσθαι.

4. Cultura: La historiografia. / La historiografía.